

**Arrêté du Conseil fédéral
relatif au résultat de la votation populaire du 16 mai 1965
sur la loi fédérale qui modifie l'arrêté de l'Assemblée
fédérale concernant le lait, les produits laitiers
et les graisses comestibles**

(Du 31 mai 1965)

Le Conseil fédéral suisse,

vu les procès-verbaux de la votation dans les cantons;

vu la récapitulation des résultats de cette votation; actes desquels il ressort que sur 559 843 suffrages valables, 347 059 ont été émis pour l'acceptation et 212 784 pour le rejet de la loi;

vu les articles 13 à 16 de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les loi et arrêtés fédéraux,

arrête:

Article premier

Il est constaté que la loi fédérale du 2 octobre 1964 qui modifie l'arrêté de l'Assemblée fédérale concernant le lait, les produits laitiers et les graisses comestibles a été acceptée en votation populaire du 16 mai 1965.

Art. 2

Le présent arrêté sera publié dans la *Feuille fédérale* avec la récapitulation des résultats de la votation et porté à la connaissance de l'Assemblée fédérale.

Berne, le 31 mai 1965.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

Tschudi

Le chancelier de la Confédération,

Ch. Oser

**Votation populaire du 16 mai 1965 sur la loi fédérale modifiant l'arrêté de l'Assemblée fédérale concernant
le lait, les produits laitiers et les graisses comestibles**

Cantons	Electeurs	Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non
		Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls			
Zurich.....	273 560	149 998	54,8	4 991	42	144 965	82 516	62 449
Berne.....	265 726	78 836	29,6	932	125	77 779	49 921	27 858
Lucerne.....	73 698	27 691	37,5	894	26	26 771	17 458	9 313
Uri.....	9 054	5 160	56,9	356	30	4 774	3 228	1 546
Schwyz.....	22 679	8 344	36,7	137	11	8 196	5 481	2 715
Unterwald-le-Haut.....	6 613	2 545	38,4	46	6	2 493	1 760	733
Unterwald-le-Bas.....	6 328	2 741	43,3	74	9	2 658	1 708	950
Glaris.....	10 639	4 850	45,5	80	8	4 762	3 006	1 756
Zoug.....	14 933	3 680	24,6	39	8	3 633	2 374	1 259
Fribourg.....	48 290	9 530	19,7	81	14	9 435	7 353	2 082
Soleure.....	57 021	18 557	32,5	336	42	18 179	10 299	7 880
Bâle-Ville.....	67 110	15 659	23,3	245	4	15 410	8 214	7 196
Bâle-Campagne.....	44 511	15 486	34,7	205	11	15 270	9 140	6 130
Schaffhouse.....	18 253	13 673	74,9	1 319	9	12 345	7 356	4 989
Appenzell Rh.-Ext.....	13 453	8 251	61,3	409	17	7 825	4 787	3 038
Appenzell Rh.-Int.....	3 755	1 251	33,3	27	1	1 223	965	258
Saint-Gall 1).....	90 838	43 150	47,5	1 976	154	41 020	24 718	16 302
Grisons.....	39 573	17 718	44,7	1 142	19	16 557	12 585	3 972
Argovie 1).....	101 138	72 474	71,6	6 883	58	65 533	38 032	27 501
Thurgovie.....	44 081	26 755	60,6	1 892	9	24 854	16 930	7 924
Tessin.....	54 512	8 154	14,9	113	19	8 022	6 545	1 477
Vaud.....	123 769	22 399	18,1	136	25	22 238	14 485	7 753
Valais.....	52 789	8 437	16,0	61	13	8 363	6 558	1 805
Neuchâtel.....	42 453	8 676	20,4	75	22	8 579	5 529	3 050
Genève.....	71 599	9 146	12,7	179	8	8 959	6 111	2 848
Total	1 556 375	583 161	37,4	22 628	690	559 843	347 059	212 784
1) Vote obligatoire.						Majorité absolue: 279 922		16255

Arrêté du Conseil fédéral relatif au résultat de la votation populaire du 16 mai 1965 sur la loi fédérale qui modifie l'arrêté de l'Assemblée fédérale concernant le lait, les produits laitiers et les graisses comestibles (Du 31 mai 1965)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1965
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	22
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.06.1965
Date	
Data	
Seite	1257-1258
Page	
Pagina	
Ref. No	10 097 726

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.